



**EL HERALDO
SERÁFICO**

**REVISTA CATOLICA MENSUAL
PUBLICADA POR LOS PP. CAPUCHINOS
—DE—
CENTRO AMERICA**

**REDACCION Y ADMINISTRACION:
PP. CAPUCHINOS - CARTAGO, C. R.
TELÉFONO 55**

CON LAS DEBIDAS LICENCIAS

El Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo de
Costa-Rica, Doctor Juan Gaspar
Stork, se ha dignado conceder
50 días de Indulgencias a los lec-
tores de esta Revista.

AGOSTO DE 1920
AÑO VIII ~ NUM. 90

Esta Revista es impresa en la Imprenta de "El Heraldo" Cartago, Costa Rica.

PANADERIA DEL PUEBLO

PASTELERIA Y TOSTELERIA
DE
ELIGIO T. BOZA PAZ
::: PURISCAL, C. R. :::

FAVORES ALCANZADOS DE LA PODEROSA INTERCESION DE SAN ANTONIO DE PADUA

- Santa Bárbara*—A su intercesión debo que mi familia saliera libre de la pasada epidemia - José Alfaro.
- Mi gratitud a la Virgen de Lourdes y a San Antonio por un favor - Piedad Vega.
- Por la feliz llegada de mi hijo a su casa, mis agradecimientos - María Carballo.
- Su valimiento me recupera una cantidad de dinero perdido - Ester Mejía.
- Santo Domingo*—Mi gratitud hacia el Santo E. de E.
- Su intercesión me ha concedido tres favores Luisa Arce.
- Su valimiento ha curado a mi esposo - Etelvira Brenes.
- Por varios favores recibidos - Fernando González Agradecida al Santo por un favor - E. V.
- Concedióme su intercesión la curación de mi hermana y otros favores - A. S. O.
- Reiterados son los favores que ha hecho - Aníbal Guevara.
- Un favor que le agradezco recibido de su intercesión - V. Salvatierra.
- La curación rápida de un niño agradezcole - B. R.
- Curado mi esposo, debo a su intercesión este favor - G. de Campos.
- Fuí atendida en mi petición - M. de Campos.
- Valida de su intercesión prontamente se hallaron mis bueyes - Cristina de Bolaños.
- De su intercesión halló rápida mejoría mi hija Jacoba de R.
- Agradecida por sus favores - A. de Barquero.
- Mi gratitud por un favor conseguido - Amable R.
- Gracias, porque mi súplica fué atendida a tiempo - María M.
- Por un favor obtenido - A. de Azofeifa.
- De su intercesión me viene mejoría notable del reumatismo - Juana de Ocampo.
- La rápida curación de mi mamá agradezcole Odilón Sánchez.
- Agradezcole la curación prodigiosa de una bestia - E. de Aguilar.
- Manifiesto mi gratitud por un favor - B. v. de Arce.
- La curación de un buey he logrado de su valimiento - C. de Bolaños.
- Procedencia ignorada*—Por un favor recibido Generosa Alvarado.
- Concedidos dos favores doy un colón de limosna - Una devota.
- Agradecido por un favor, para sus pobres un colón - Abel Vega.
- Mi esposo y un chiquito han sido favorecidos con su intercesión - M. de Mata.
- Reparóme un papel valioso después de varios días de perdido - P. R. de Castro.
- Su curación debe mi esposo al querido Taumaturgo - Josefa Cedeño.
- La curación de un reumatismo a mi mamá es causa de mi agradecimiento - Lastenia Salas.
- Concedióme un favor - Una devota.
- Ha sido alivio de mis males su intercesión - Rosa Pérez.
- Mi amiga agradece el Patrocinio del Santo Una devota.
- De su intercesión he conseguido tres gracias Natalia H. de Calvo.
- Por un favor conseguido - Leonor Martínez.
- Mi agradecimiento por varios favores - Matilde de Ruiz.
- Por haber hallado un animal perdido - R. H.

PARSONS & WHITTEMORE, INC.

EXPORTADORES

299 BROADWAY
PAPEL
De Escribir
Papel para Obras
Cromo y Couché
Papel de envolver
De Seda
Cartón y Cartoncillos
Etc. Etc.



PIDAN
PRECIOS
Y
Muestras

NEW YORK
MAQUINARIA
De Imprenta
Tipos - Tintas
Pasta para Rodillos
Fornitura
Efectos de Todas Clases
Para Imprentas
Etc. Etc.

VINOS TINTOS Y GENEROSOS

—DE—

Agustín Serrano González

Manzanares - España

Exportación en grande y en pequeñas cantidades a todos los Países

"Mis vinos no son el tipo ordinario de los de esta comarca, pues tengo el lagar sin prensas, y dispuesto para que no sea vino más que el jugo de las estrujadoras o de primera presión. Los blancos, y los de consagrar a fin de evitar los malos gustos que en la fermentación pudieran prestarle las lías, los depuro previamente, con lo que resulta un producto purísimo, y libre de ese gusto y color con que generalmente se presentan al mercado."

A. Serrano.

- Su intercesión me reparó una bestia perdida Teresa de H.
- Comprendo que por su intercesión ha vuelto feliz mi hijo de la campaña - Pacífica de Ramírez.
- Por haberme curado de una enfermedad - Una devota.
- Mi dolor de espalda se ha curado por su intercesión - L. de Fernández.
- Por dos favores conseguidos - Adela Meneses.
- Agradezcole varios favores - E. de R.
- Libróme de un dolor de cabeza a mi esposo - Una devota.
- Alcancé dos favores su intercesión - R. Quirós.
- Favorecióme su intercesión a María curándola de la tos-ferina - H. de Rodríguez.
- Por la curación de mi boca - José Rodríguez.
- Mi gratitud por un feliz alumbramiento - Una devota.
- Alajuelita*—Recibí un favor de su protección M. Badiilla.
- Dos colones para sus pobres por el favor concedido - M. Ch. de Ch.
- Reparóme unos objetos perdidos y en agradecimiento un colón para sus pobres - Una devota.
- Su intercesión obtuvome un favor - Josefa Chinchilla.

- San Antonio de Belén*—Mi feliz alumbramiento agradezcole a su intercesión - Regina González.
- San Joaquín*—Logré del milagroso Santo que se curara mi recién nacido - Angélica de Rodríguez.
- Con su intercesión devolvióme la salud a mi nieta - Rosendo Azofeifa.
- San Nicolás*—Por la curación de mi garganta y otros favores - Micaela Quesada.
- Mis agradecimientos a la Virgen de Los Angeles y a San Antonio - M. Quesada.
- Tres favores especiales son el motivo de mi agradecimiento - Manuela Hernández.
- Por un favor recibido - Una devota.
- Agradezcole la curación de Juan Luis - María Quirós.
- Por la curación de mi hermana - María Quirós.
- Paraíso*—Por la mejoría de un fuerte reumatismo - Anita Mata.
- Orosi*—Por haber librado a toda la familia del trancazo - Ramón Serrano.
- Por un favor conseguido, 2 colones de limosna Elías González.
- El Copey*—Por un favor conseguido - Vicenta Angulo.
- Las Pabas*—Por un favor conseguido doy un colón de limosna - M. J.

EL HERALDO SERAFICO

REVISTA
CATOLICA
MENSUAL

Publicada por los PP. Capuchinos de Centro América

Santo Domingo de Guzmán

Fundador de la Orden de Predicadores, nació en Caleruega Provincia de Burgos [España] diócesis de Osma, en 24 de Junio de 1170 y murió en Bolonia en 6 de Agosto de 1221.

Fué amigo de Nuestra Padre San Francisco de Asís, cuya Cuerda llevó.

Tanto trabajó en bien de la humanidad que e Balmes llegó a afirmar que, "Aunque Sto. Domingo no fuese Santo, la humanidad debiera levantarle una estatua".



Guadalupe - Favorecida por la protección del Santo mis agradecimientos - Emilia Navarro.

Por un favor obtenido - Anastasio Picado.

Mi familia felizmente curada por su intercesión Filadelfo Navarro.

Colpachí - Cumpló la promesa por un favor recibido - Rómulo Picado.

Cartago - Por haberme librado de la epidemia un colón para sus pobres - Una devota.

Por dos favores conseguidos - L. P.

Por un favor alcanzado - Antonia Quirós.

Paraíso - Por un favor conseguido - Rafael Un asunto de interés presentaba difícil tramitación, recurri a N. S. de Ujarrás y a San Antonio, y en breve obtuve lo que pedía - Una devota.

Atenas - Mis agradecimientos por la curación de mi esposo, como también, por haberme aliviado de la falta de respiración que padecía y entrego 1.50 de limosna - E. de R.

Aprovecho este medio para demostrarle al Santo mi agradecimiento - Jesús Umaña.

Pedi al Santo una gracia y al punto me fué concedida - Eva de Ramírez.

Guadalupe de San José - Doy gracias por haberme alcanzado del Señor la salud de mi hija Florita y por otros favores conseguidos - Rosa de Jiménez Núñez.

San Juan de Tobosi - Doy gracias a la poderosa intercesión del Santo y un colón de limosna Francisca Valverde de J.

San Pablo de Tarrazú - Mis agradecimientos por la intercesión de Sto. Cristo de Esquipulas y de San Antonio por haberme concedido varios favores - María B. v. de Brenes.

Por la curación de una niña que sufría de la nariz y otros favores mis agradecimientos al Santo M. B. v. de Rivera.

Mi gratitud al Santo y tres colones de limosna por haberme curado una pierna - Alfredo Sevilla.

Doy gracias por un favor alcanzado - J. V.

De penosa enfermedad se ha librado mi niña, por lo que agradezco a mis intercesores, la Virgen y San Antonio - Ester M. de Rivera.

Invoqué la protección de la Virgen y San Antonio a fin de que se me curara una niña y favorecida publico mi gratitud - Angela Carranza.

La reparación de un caballo perdido ha movido en mí el agradecimiento hacia el milagroso Santo Ramona de Valverde.

Por dos favores concedidos un colón de limosna José M. Castro.

Por dos favores recibidos 1.50 de limosna - Teodora Abarca.

Por librarme de un fuerte dolor 3 colones para pobres - H. de Martínez.

Recibido un favor, agradézcole - Marcos Chantó.

Coronado - Con su intercesión logré la curación de un sobrino - M. P. Núñez.

Peligro inminente de una operación estaba J. Rodríguez, recurri al Santo y lo sacó con bien B. R. Montero.

Juan Viñas - Me fué otorgada una petición A. Vargas.

San Rafael de Oreamuno - Por la curación de mi hijo que sufría demencia - E. Serrano.

Un nieto mío a su intercesión debe que recobrar el sentido - J. M. Masis.

Por dos favores conseguidos - T. M.

Mi gratitud por librarme de la influenza - L. de Rojas.

Me libró del constante padecer de la vista - R. Gómez.

La cura del Reumatismo de mi marido, agradézcole - R. Gómez

Trece colones de limosna por varios favores M. T. y Sra.

Por el alivio de un mal que sufro - F. Alvarez.

San Ramón - Por este medio dan gracias al Santo, C. Gamboa, R. Vilalobos y A. G. C.

San Cristóbal - Hallándome buenode mi enfermedad, mi gratitud - Felipe Navarro.

Un dolor de cabeza constante me fué curado por su intercesión - J. Hernández.

Mi dolencia del estómago me fué curada - G. Hernández.

Por haberme curado de un ataque peligroso A. Hernández.

Santiago - Por un favor concedido - Tomasa M.

Agradézcole dos favores - Eusebio Soto.

Mi agradecimiento y un colón de limosna - R. Soto.

Una enfermedad rebelde me fué curada con su valimiento - C. Soto

Agradecida por la curación de mi hija doy un colón de limosna - Tomasa Barquero.

Heredia - Por haber librado a mi esposo de la revolución - Una devota.

Mi niña Odilia debe su curación a su valimiento - Una devota.

Doy gracias por un favor concedido y un colón de limosna - A. de Alvarado.

La curación de mi garganta y por habernos librado de la peste - L. Viquez.

Por librarme de una operación - B. B. de Lepis.

Su intercesión me paró a mi niño - L. Viquez.

Por no haber muerto ninguno de mi familia en la peste que hubo - J. B.

Por una curación obtenida es mi agradecimiento - C. Martínez.

Agradezco al Santo la curación de una enfermedad - P. Campos.

San Antonio de Belén - Por tres favores recibidos - L. Peraza.

Mi gratitud por un favor - Rosalina D.

Por un favor alcanzado - R. González.

La Educación Religiosa en las Escuelas

Dos son los fundamentos principales en que estriba la necesidad de la educación religiosa en las escuelas: primero, el niño es esencialmente religioso; segundo, la religión es la base principal e insustituible de la moral. Vamos a demostrarlo brevemente.

I

El niño es esencialmente religioso

Es un principio psicológico que el alma humana tiende a Dios irresistiblemente. La inteligencia aspira a la verdad, la voluntad al bien; no a tal o cual verdad, ni a un bien cualquiera, sino a la verdad plena y al bien sumo: Dios. Estas dos aspiraciones inmortales, que suben sin cesar al infinito, engendran en el corazón el anhelo constante e irresistible de una felicidad sin límites ni ocaso; felicidad que según el corazón presiente y la fe enseña, no se halla en las criaturas sino en Dios. El hombre, por lo tanto, ha sido creado para Dios; todas sus tendencias, aspiraciones y anhelos, no son más que el evidente testimonio, según la exacta expresión de Tertuliano, "de una alma naturalmente religiosa."

Peró el hombre no nace perfecto y acabado, ni en su sér intelectual y físico, ni en su naturaleza moral y religiosa, en la cual es esencialmente perfectible.

En efecto, la conciencia del deber, los sentimientos de moralidad, las superiores tendencias del espíritu y la insaciable sed de dicha interminable que abrasa al corazón y anega al alma, no están sino en ciernes y como bosquejados en el niño, y aun en el hombre ajeno a toda especie de cultura. Son como luces dispersas y fugaces; son fuerzas sin dirección y sin objeto; gérmenes preciosísimos de

bien, que esperan una lluvia bienhechora para desarrollarse, crecer y dar opimos frutos. Quien recoge y conserva esas luces dispersas del alma, quien dirige esas fuerzas del espíritu y les señala su propio y adecuado objeto, quien fecunda esos gérmenes de vida virtuosa y cristiana, es la educación moral y religiosa. De aquí la necesidad imprescindible de ésta.

De donde se colige cuán absurda y funesta sea la doctrina de Rousseau, sostenida, y aun llevada a la práctica, por muchos partidarios de la moral independiente; la cual doctrina enseña que, para formar el carácter del discípulo, débesele educar sin Dios ni Religión; dejando a él, para los años de la edad madura, la elección del Señor que le convenga y del culto que quiera tributarle. ¡Como si hubiera más de un Dios, Dueño y Señor del cielo y de la tierra! ¡Como si fuera dado al hombre honrar a Dios con otro culto que no sea el verdadero! ¡Como si estuviese en el poder moral de la criatura el no adorar y servir a su Creador, desde el momento en que la luz de la razón despunta en ella!

A estos absurdos presupuestos, en que dicha opinión está fundada, añádanse las funestas consecuencias que produce. Porque, como demuestra la experiencia, un sistema educativo que prescinde en absoluto de Dios y de toda enseñanza religiosa, sólo es capaz de producir indiferentes, para quienes el bien y el mal son cosas relativas; positivistas, para quienes los principios de moralidad estriban en las doctrinas y opiniones de los hombres; jóvenes sin carácter ni valor, para luchar contra la suerte adversa y el empuje brutal de las pasiones; individuos, para quienes las creencias religiosas son preocupaciones de otros tiempos; y lo que es peor, aunque por desgracia muy frecuente, mate-

rialistas y ateos, para los cuales Dios y el alma son idealidades. Amargos, en verdad, serán los frutos que la sociedad y la familia tendrán que cosechar, de un sistema educativo que destruye los fundamentos indispensables de toda verdadera educación.

Cosa muy más distinta dicta la razón a este respecto. Porque, "el educador—como escribe Herbart,—representa en el niño al futuro hombre; háse de proponer, por tanto, en su acción educativa, los fines que el niño se propondrá cuando mayor, preparándole para que pueda entonces conseguirlos con facilidad y eficacia".

Luego si es de necesidad imprescindible que el hombre alcance el fin supremo que su carácter moral y su naturaleza religiosa le señalan, preciso es que, durante su niñez y adolescencia, una educación esmerada lo torne apto para la consecución de fin tan necesario, por el cumplimiento de los deberes que a él conducen. Y no debe olvidarse que la edad de la niñez y la de las primeras florideces de la adolescencia, son las más oportunas y propicias para llevar a cabo, con buen fruto, esta labor eminentemente bienhechora. Porque el alma del niño es blanda cera, que toma fácilmente la forma que el artista quiere darle; su corazón es ánfora preciosa, que conserva por tiempo dilatado el aroma del primer licor que ha recidido.

II

La Religión es la base principal e insustituible de la moral

Ahora bien, el primer elemento moralizador, el que da valor y fuerza educativa a todos los demás, es la idea cristiana y racional de Dios, infundida y hondamente grabada en la mente y en el corazón del educando.

Fúndase esta verdad importantísima, en que Dios es el supremo fun-

damento de todo orden moral; porque como Creador, Conservador y Providencia universal de las criaturas, le están ellas sujetas, en su ser y en sus acciones, de manera constante y absoluta. Por lo tanto, quien cree sinceramente en El, quien sabe que *en El vivimos, nos movemos y somos* (Act. XVII, 28), comprende su perfecta dependencia de la soberana voluntad de Dios; y comprende, además, que toda ley divina y natural, y toda justa ordenación que de una autoridad legítima proceda, siendo en último término fiel expresión de aquel querer divino, envuelven siempre fuerza obligatoria y son normas reguladoras de la vida.

Nace así de los educandos la conciencia de la responsabilidad en las acciones libres; nace el conocimiento del valor moral de la justicia, del justo límite de la humana libertad, de la inviolabilidad de los derechos de otro, del mérito y necesidad de la virtud y del desorden que el pecado entraña.

Aún hay más. Sólo la firme creencia en Dios, como eterno vindicador de la justicia y soberano Juez del hombre en la otra vida, ofrece garantía suficiente al cumplimiento del deber, y sanción proporcionada y eficaz a las obligaciones de la ley moral. Una constante experiencia lo demuestra: cuando el huracán de las pasiones se desata, cuando la concupiscencia despliega todo su siniestro poderío, cuando el brillo de la gloria, y los encantos de lo hermoso, y los atractivos del placer se juntan para combatir la voluntad y arrastrarla al mal, poco o nada valen los móviles humanos para conservar al hombre en el deber: precisa entonces el auxilio de lo alto, y que se deje oír la voz de Dios imponiendo sus mandatos, envueltos en la terrible majestad de una sanción eterna. Urge, pues, que el hombre se convenza, desde niño, que si le es dado alguna vez ahogar los remordimientos de conciencia, desatender los móviles humanos que al

bien le inciten y del mal le aparten, o burlar la justicia de la tierra, nunca podrá evadir la sanción ultraterrena, ni escapar a la sentencia inapelable del supremo Juez.

Asimismo, tiene fuerza moralizadora incalculable la verdad cristiana del futuro premio, que hace amable la vida, da fuerzas al espíritu agobiado, hace brotar en el corazón la flor de la esperanza y conduce al amor de Dios como bien sumo. Hay que acostumar al niño y al adolescente a ver en Dios un Padre amorosísimo, más bueno y cariñoso que los autores de sus días, más solícito que éstos por el bien de aquellos. Así amarán a su Padre Celestial, tendrán con-

fianza en El y sentirán gusto en conocerle, servirle y darle gracias.

Por lo expuesto se ve, *cuán inseparables son la educación moral y la religiosa*, y cómo de la segunda depende esencialmente la primera. Y esto es así, porque aunque en teoría y en abstracto pueda darse Moral sin Religión, en la práctica y en concreto no se da, ni puede darse nunca; pues sólo la Religión, como se ha visto, da a la moral su base necesaria, y sólo ella le ofrece sanciones y garantías suficientes. De aquí la ineficacia educativa de la moral *racionalista y laica*, demostrada por la experiencia de todos los días.

EL NUEVO DIA

Prosas de Actualidad

Tras de una larga noche en la que con sangre y lágrimas, se amasaron los cimientos de la moderna civilización, apareció el nuevo día, el día que tanto deseaban los pueblos.

Era un día de densas tinieblas, sin la alegría del sol, sin el canto de los pájaros, sin la hermosura de un cielo azul y magnífico.

De lo pasado no quedaban sino ruinas: astillas de tronos; columnas rotas de palacios señoriales; trozos de piedras y maderas de los templos..., y alguna que otra obra de arte escondida en los escombros.

La nueva civilización estaba fundada sobre estas bases:

“No tendrás más Dios que tu vientre”.

“No hay más vida que la de aquí abajo; ni más goces o sufrimientos que los presentes”.

“El amor, la compasión, los sentimientos de piedad, son viejas enfermedades del corazón.... La salud completa llega a conseguirse, cuando nos amamos a nosotros mismos con exclusión de todos los demás”.

Así, sin fe en Dios, sin amor al

prójimo, desnudos completamente de creencias religiosas, los hombres de la nueva civilización, comenzaron a vivir en el mundo.

Eran las primeras horas de la mañana de aquel funesto día.

Los fuertes, los ágiles, los astutos, los que estaban dotados de talento y disposición natural, llegaron en unos momentos a la cumbre.

Ellos eran los reyes del oro; los dueños absolutos del comercio y de la industria; los grandes acaparadores; los que podían disponer a su antojo de la vida y hacienda de los demás.

Ellos los que gozaban de la vida; los que arrastraban lujosos trenes; los que vestían sedas y holandas; los que comían los más refinados y exquisitos manjares.

Los débiles, los torpes, los pusilánimes, los que no tenían tanto fósforo en el cerebro, se quedaron atrás.

Llevaban los cuerpos encorvados hacia la tierra; los pies manando sangre, y en los rostros marcada la huella de la desesperación.

Se les había dicho, que no había

más Dios que su vientre; que en esta vida se terminaba todo, y que la caridad era una dolencia del corazón.

Estaban condenados a vivir así, en un perpetuo sufrimiento, sin la esperanza de un más allá, sin una mano amiga que enjugara sus lágrimas y pusiera en sus almas una palabra de consuelo.

¡Si al menos hubieran tenido la aspiración de una bienaventuranza eterna!

Ya lo había dicho Víctor Hugo: “dad al pueblo para quien es tan malo este mundo, la creencia en un mundo mejor, hecho para él, y permanecerá tranquilo y será paciente”.

La desigualdad era enorme: todos los placeres para los otros; todas las miserias para ellos.

Y llegó la tarde del nuevo día, una tarde trágica en la que sólo se escuchaban los gritos de dolor de los

hambrientos, las risas y carcajadas de los hartos.

Era imposible someter al pueblo a las privaciones y a los sacrificios, mientras los otros gozaban y se divertían.

Todas las razones y todas las argucias para hacerle tascar el freno, resultaron estériles.

Y como último recurso, los fuertes decidieron matar a los débiles.

Se entabló una lucha de fieras.

¿No habéis dicho que no hay otra vida más que la presente?... Pues ahora nos toca a nosotros gozar y divertirnos.

Y aquella civilización se ahogó en sangre.

Duró unas horas, nada más que unas horas, las suficientes para hacer ver a las generaciones futuras, que sin la ley religiosa es imposible la civilización de los pueblos.

HUGO MORENO.



RELIGION Y PATRIA

He ahí dos conceptos, dos ideas y amores del todo inseparables en una alma noble.

El valor universal, que esto significa “católico”- de la verdadera Religión, lejos de oponerse a esa limitación étnica y geográfica de Patria, es su nervio, aliento y sostén más firme. Así como la inmensidad del Océano con sus aguas, lejos de atentar al limitado cauce de ríos, arroyos y manantiales, es su más celoso y maternal proveedor con la lluvia benéfica y fecundante, que viene a ser como los suspiros y lágrimas amorosas de la mar para con la madre tierra.

Y es que por la Religión, el corazón y la mente se elevan a la Causa primera, a la Fuente donde todo amor, como todo ser, tiene su origen. Y apréndese entonces a conocer, más que las diferenciaciones étnicas, geo-

gráficas y de costumbres de los pueblos,—cuyo solo conocimiento engendra odios,—el valor moral que Dios su creador les diera y el amor especial que las plasmara. Y así es cuando se ama de verdad a la Patria y a los suyos, sin perjuicio alguno a la fraternidad que debe entrelazar a los hombres todos.

Se ama a la Patria como don de Dios que en herencia nos legaron los antepasados. Y a los restantes pueblos, como hermanos, dignos también de propia herencia, a la sombra y bajo los amorosos dictados del Padre común que está en los cielos.

Esto es la Religión para la Patria. Y así el amor de Patria crece y vive lozano y vigoroso como en ningún otro pecho, en el alma férvida del creyente católico.

EL TESTIMONIO DE UN INCREDULO

El famoso Littré, que, después de una larga vida de incredulidad, murió por la misericordia divina, en el seno de la Iglesia Católica, tenía por esposa a una mujer piadosísima y virtuosa hasta el heroísmo.

El día del nacimiento de la hija de Littré, éste dijo a su esposa:

—Tú eres mujer religiosa, teórica y práctica. Educa, pues, a nuestra niña en los hábitos de piedad que te son familiares. Sólo te pongo una condición: y es que cuando la niña cumpla quince años, me permitas que la exponga mis ideas para que ella las siga si le parecen convenientes.

La señora aceptó; y, transcurrido el plazo marcado por el padre, una mañana entró en el despacho de éste la madre y dijo:

—Vengo a cumplir mi promesa. Nuestra hija está dispuesta a escu-

charte con todo el respeto y la confianza que le inspira un padre a quien ama y venera de corazón. ¿Quieres que entre?

—No hay para qué:—contestó el filósofo racionalista;—¿con qué objeto?

Si es para que yo le exponga mis opiniones, ¡mil veces no! Tú has hecho de ella una criatura bondadosa, delicada, sencilla, ilustrada y feliz. ¿Crees tú que yo tendría valor para turbar con mis ideas esa pureza y esa felicidad? ¡Mis ideas! Pueden parecerme buenas para mi mismo; pero ¿quién me garantiza que con tales ideas no se corre peligro de destruir o menoscabar la obra de educación que en ella has realizado de un modo tan perfecto? Que venga, si, para que me vea bendecirte, y bendecir también lo que por ella has hecho, y de este modo te venere y te ame más cada día.



GENEROSIDAD SOCIALISTA

*Los santos sus bienes propios
a los pobres repartieron,
y los ajenos ofrecen
los apóstoles modernos.*

*A quién debes dar más fe
considera, pobre pueblo,
sí a quien te da de lo suyo
o a quien te ofrece lo ajeno.*



LA MISION DE BLUEFIELDS

La Misión de Bluefields confiada por la Santa Sede de acuerdo con el Gobierno de Nicaragua a los Capuchinos de Cataluña, está de enhorabuena.

El 23 del pasado mes de Mayo llegaron felizmente a aquella ciudad

procedentes de la madre patria [España] el M. R. P. Buenaventura de Montferri, Pro-Vicario Apóstolico y Superior regular, en compañía de los R d o s. Padres Emilio de Vilaller, Eduardo de Biescas y Fr Roque de Fuente la Higuera y siete Religiosas

del Instituto de la Divina Pastora que regentarán el nuevo colegio de niñas recientemente edificado por nuestros misioneros.

La prensa todo de Bluefields, interpretando fielmente los sentimientos de aquella culta sociedad, ha visto en la llegada de dichas Religiosas, la hermosa aurora de una nueva era de regeneración y progreso intelectual y moral para la Costa Atlántica de Nicaragua.

Dice *La Información*: "A las siete de la noche de ese día fué el arribo de las Madres al lugar de espera en donde el público compuesto de todos los elementos sociales, las recibió con el mayor contento y alegría. Del muelle siguió la comitiva a la Iglesia en donde hubo un solemne TEDEUM oído por el pueblo que, lleno de espíritu religioso, acompañó hasta allí a los recién llegados. Fr. Buenaventura de Montferri, en improvisado discurso manifestó a las autoridades superiores allí presentes y al pueblo en general, en nombre de sus compañeros de viaje y del suyo propio, su más cordial saludo y sincero agradecimiento por la muestra de cultura y de cariño que habían recibido del pueblo de Bluefields. Sin dificultad se notó la gran impresión del virtuoso sacerdote cuando pronunciaba estas palabras de fraternidad y amor para su pueblo que durante su ausencia le recordó siempre con cariño.

Como todos saben en Bluefields, las *Madres del Instituto de la Divina Pastora* serán las que regentarán el nuevo colegio de niñas de esta ciudad, en el nuevo edificio que está para terminarse contiguo al "Parque Reyes"

Un empleado de esta redacción

pasó a visitar a las apreciables Madres para oír sus impresiones y les manifestaron estar muy contentas por haber sido objeto de finas atenciones a su llegada a Nicaragua. Están inspiradas con los mejores deseos para educar e instruir a la juventud costeña. Son ellas muy jovencitas, con excepción de la Superiora y antes de su viaje permanecían varias de ellas de profesoras en un colegio de Barcelona

Las Madres son graduadas en España y enseñarán en su colegio, conforme al programa, inglés, francés, labores y música, indispensable instrucción para nuestra juventud. Dicen, además, que están en el mejor propósito de establecer cuanto antes gratuitamente una escuela nocturna de señoritas quienes por suma pobreza o por otra causa no hayan cultivado en el tiempo preciso su inteligencia: que en ese centro tendrán para las interesadas la misma voluntad y cariño que para las de menor edad.

La Información presenta a tan distinguidos viajeros su cordial saludo y les desea feliz permanencia en este pedazo de tierra nicaragüense".

El *Heraldo de la Costa* se expresa en los siguientes términos: "Actualmente se abre, por decirlo así, una nueva era para estos pueblos, era de positivo progreso, de saludable civilización, y no seremos nosotros quienes neguemos a las circunstancias del momento el contingente de nuestras consideraciones: Nos referimos al advenimiento de las Religiosas que llegan a hacerse cargo del cultivo moral e intelectual de nuestra femenina juventud, tan amenazada por el ambiente meffico que ordinariamente se respira en los puertos, merced a la concurrencia de personas de dife-

rentes nacionalidades, religiones, usos y costumbres.

Estas Religiosas han sido escogidas entre otras muchas de su vocación y por sus virtudes personales, por la sólida instrucción que han adquirido en centros europeos y, sobre todo, por sus hábitos de insospechable moralidad, constituyen una segura y protectora égida para las jóvenes que alcancen la dicha de ser alumnas del establecimiento que van a inaugurar.

Entendemos, pues, que los padres de familia de buena voluntad que deseen para sus tiernas hijas un porvenir lisonjero, no vacilarán en buscar cómo colocarlas entre las alumnas de tan ventajosas profesoras, y que de su parte pondrán todos los posibles medios para que el nuevo plantel—foco de diamantina luz— sea entre nosotros un núcleo de verdadera civilización y vierta a regueros la bien entendida cultura que tanto necesitamos en nuestra juventud, esa juventud que nos va a dar las esposas y madres del mañana.

Europeas como son estas Religiosas, tratarán, por consiguiente, de europeizar a sus educandas, y con un empeño noble, fácil será para nuestra juventud conquistar una educación a la europea, sin necesidad de salir de sus hogares. Todo dependerá de la buena voluntad y de las aspiraciones que aniden en sus corazones.

Aprovechemos la oportunidad."

De la *Voz del Atlántico* reproducimos estos párrafos: "El colegio cuenta con un edificio propio, construido por los PP. Capuchinos. Cuesta más de treinta mil dólares, es de tres pisos, de construcción moderna y elegante y reúne las condiciones necesarias para el objeto a que se le ha destinado. En fin el edificio honra a Bluefields y pudiera figurar en primer término en cualquiera de las principales ciudades de Centro América.

La enseñanza será completamente

gratuita y de acuerdo con el programa oficial. Las Religiosas se proponen dar clases especiales llamadas de adorno, tales como música y canto, labores de mano y otras; y establecerán el internado y semi-internado a módicos precios para que estén al alcance de todos. También fundarán una escuela nocturna gratuita para niñas adultas que por cualquier motivo no hayan podido asistir a las escuelas y que deseen aprender algo.

Bluefields, pues, está de plácemes con tan halagüeñas perspectivas y la llegada de las Religiosas será un acontecimiento que contribuirá de manera eficaz a su progreso moral e intelectual.

Es indudable que la religión y el idioma acercan y unen a los pueblos con sólidos y permanentes vínculos, y es por eso que no dudamos que la misión evangélica que desempeñan en esta Costa los RR. PP. Capuchinos y el Colegio de las Religiosas, acabará de reintegrar a Nicaragua nuestra Costa Atlántica, *nacionalizándola*, por decirlo así.

La *Voz del Atlántico* se complace en presentar sus congratulaciones a los distinguidos viajeros y hace votos porque el éxito corone sus esfuerzos".

Nosotros, haciéndonos eco del justo entusiasmo de la sociedad de Bluefields, damos también desde estas columnas nuestra sincera y cariñosa felicitación así a las Rdas. Religiosas de la Divina Pastora, como a nuestros queridos hermanos los misioneros capuchinos, que han visto coronados tan felizmente sus esfuerzos al querer proporcionar a Bluefields un centro de cultura donde se eduque la juventud conforme los adelantos de la moderna pedagogía y bajo la base de una formación sólidamente religiosa, fundamento insustituible en que debe descansar una sana y bien entendida educación para dar frutos de moralidad, nobles de sentimientos y buenas costumbres.

Fr. R.



Labor apostólica de nuestros misioneros

Por exceso de original no habíamos hecho mención en nuestra Revista de las misiones predicadas por los PP. Fr. Agapito de Olot y Fr. Remigio de Papiol, de esta Residencia de Cartago, en los pueblos de San Roque y de Santa Gertrudis, pertenecientes al Cantón de Grecia y ultimamente en Atenas y Concepción de Río Grande. El número extraordinario de personas alejadas largo tiempo de la práctica de la Religión y que volvieron a Dios después de oír la palabra apostólica de dichos padres demuestra una vez más que las Santas Misiones son uno de los medios más eficaces para la regeneración moral y religiosa de los pueblos.

Invento de un Capuchino

Le ha sido concedida a nuestro hermano en Religión el Reverendo Padre Agatángelo de Ríogordo, de la Provincia de Andulucía, patente de invención de un nuevo sistema de ruedas elásticas que permite la supresión de los neumáticos de las ruedas de los automóviles y demás vehículos. Dicho sistema, además de la gran economía que reporta a los poseedores de automóviles, tiene, entre otras, la importante ventaja de evitar los accidentes, la más de las veces tan desastrosos, debido a la rotura de la cámara de aire comprimido. Desearíamos al autor del proyecto un completo y feliz éxito.

Arzobispo Capuchino patriótico

Ha ido a París, para tratar negocios concernientes a los católicos de Oriente, Mons. Zuccheti, de la Orden de Frailes Menores Capuchinos. Este anciano Arzobispo de Esmirna (Turquía) cuenta ochenta y dos años de edad y ostenta el título de oficial de la Legión de Honor. En 1895, ejerciendo a la sazón el cargo de Prefecto Apostólico de Mesopotamia, fué bastantemente afortunado y enérgico para salvar la vida a diez mil Armenios, haciendo flotar la bandera francesa sobre las escuelas donde habíanse refugiado estos pobres cristianos de Armenia. El celoso Arzobispo Zuccheti, durante el curso de la última guerra, ha prestado, en hartas ocasiones, muy valiosos servicios a la causa de su patria, que sirve con abnegación y admirable desinterés.

Obispos Capuchinos condecorados

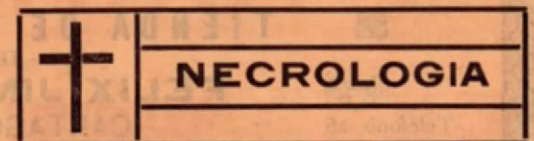
Por sus valiosos servicios, religiosos y patrióticos, prestados al ejército y a la nación durante la guerra última, han sido condecorados por el gobierno italiano, con la Cruz de Guerra y el título de Comendador de los SS. Mauricio y Lázaro res-

pectivamente, los Obispos Capuchinos de Treviso y Pontremoli, Mons. Andrés Longhin y Mons. Angel Fiorini.

Una carta del Cardenal Amette

El último número de *Les Nouvelles Religieuses* reproduce la carta que el Cardenal Amette publicó en *La Semaine Religieuse* contra las modas indecentes y ciertos bailes inconvenientes que llama exóticos. Lamentase que a pesar de haber advertido otras veces a las damas francesas sobre los males de las modas recientes, se ve obligado a volverlo a hacer. Siguiendo el ejemplo del Sumo Pontífice y copiando sus palabras, recomienda a las señoras y señoritas cristianas de Francia que prueben su honestidad en el modo como se visten. 'Nacidas de la corrupción de los q' las introducen, esas modas inconvenientes son una funesta provocación al mal', y reprueba con el Papa el exceso que este mal lleva hasta los templos. Recomienda mucho a las madres, que se opongan a las modas indecentes que han invadido ya hasta el modo de vestir a los niños de corta edad. Con igual energía condena los bailes inconvenientes de nombre y origen exótico, y declara que las damas y doncellas cristianas no pueden en conciencia tomar parte en ellos. A las personas que alegan que ellas pueden bailarlos sin mal alguno, contesta que aunque esto fuese cierto, no por eso dejarían de ser un grave peligro, agravado por la indecencia de los trajes que en esas ocasiones se usan, y siempre sería un escándalo. A las que objetan que sería necesario retirarse del mundo si no pueden bailar los bailes usados por otras personas de su clase social, les dice secamente que es el deber de las damas cristianas desterrar de la buena sociedad este abuso. Díceles en fin, a las señoras (cosa que es muy cierta,) que los mismos jóvenes las ayudarían en esto, porque allá como aquí, no querrán los jóvenes ver en esos bailes y en esas danzas ni a sus hermanas, ni a las que han escogido para reinas de su futuro hogar. Deplorable sería querer acomodar la conciencia vistiendo trajes que el pudor no permite, y tomando parte en diversiones que el espíritu cristiano condena, y al mismo tiempo frecuentando los sacramentos, quizás comulgando diariamente.

Los conceptos principales de la carta tienen tanta aplicación en este país, como en París.



Turrialba—Francisco Fuentes Martínez y Josefa Fuentes Martínez, Brígida de Córdoba, Januario Martínez, Ramón Vargas y Pablo Jiménez.

Santo Domingo de Heredia—M. Natividad Cantillano.



PROPIETARIO: **Gilberto Rojas M. FARMACEUTICO**
 200 varas al Oeste de la Iglesia de San Nicolás
 TELEFONO No. 39
 En esta acreditada Farmacia encontrará medicinas puras y a precios los más bajos en plaza.
 Especialidad en patentados: Jabonería, Perfumería, Inyecciones Hipodérmicas etc. etc. Renovado surtido
DESPACHO ESMERADO DE RECETAS DE TODO MEDICO
SERVICIO NOCTURNO MUNICIPAL

Teléfono N° 7
 Cartago - C. R.

LA ITALIA

Esquina opuesta a la Bodega del Ferrocarril

—DE—
P. BIANCO & Cía.
ALMACEN DE ABARROTES
 Licores extranjeros y del país
 VENTAS POR MAYOR Y AL DETAL
 IMPORTACION DIRECTA

CARTAGO, C. R.

LA NEGRITA

100 varas al Oeste de la Iglesia de San Nicolás

PULPERIA Y REFRESQUERIA

—DE—
SANTIAGO MONTOYA C.
 El mejor surtido de abarroses y los refrescos más exquisitos, los encuentra en esta conocida y acreditada casa
 PRECIOS DE SITUACION

LA COMPETENCIA

TIENDA DE NOVEDADES

—DE—
FELIX JIMENEZ G.

Teléfono 26

CARTAGO, C. R.

Apartado 47

Gran surtido de géneros de fantasía, ropa hecha y otros artículos por mayor y al detal — Una visita y se convencerá

 TELEFONO
 NUM. 47

"La Constancia"

 CARTAGO
 COSTA RICA

DE
N. Casasola & Cía.

Gran Almacén y Fábricas de FIDEOS - REFRESCOS Y CAFE MOLIDO

TODO ELABORADO EN MAQUINARIAS MODERNAS

Ventas por Mayor y al Detal * Precios Módicos.

LA COPA BLANCA

ESPACIOSOS DEPARTAMENTOS

—DE—
ABARROTES

—Y—
FERRETERIA

POR MAYOR Y AL DETALL

Rivera & C^o
 Cartago, C. R.
 ESQUINA SURESTE DEL MERCADO

Surtido constantemente renovado — Precios Módicos.
 Visite nuestro Establecimiento y se convencerá!

ZAPATERIA

ESPAÑOLA

Especialidad en calzado a la medida. Gran surtido completo y variado de CALZADO FINO.

PRECIOS ECONOMICOS

— José Giralt —

Cartago, C. R. — 75 v. al O. del Teatro Apolo

CANTINA
 REFRESQUERIA
 PASTELERIA

"PARIS SALON"
 DE PRIMER ORDEN

CARTAGO - C. R.
 TELEFONO 52
 APARTADO 57

Esmerado servicio en sus amplios y cómodos Salones y en las Fiestas Sociales que a este Establecimiento se ordenen. Gran existencia de exquisitos Vinos y toda clase de Licores del País y Extranjeros, así como de Confituras. Visítelo usted, que será bien atendido por su propietario y demás empleados, saliendo completamente satisfecho.

San José
C. R.

LA MAGNOLIA

Teléfono
589
Apartado
911

ALMACEN DE VIVERES FINOS - VINOS - CHAMPAGNES - CERVEZAS, Etc.

Especialidad en WISKIES ESCOSESSES y AMERICANOS, CONSERVAS DE TODAS CLASES: FRANCESAS y Norte AMERICANAS, CHOCOLATES y BOMBONES "LOWNEYS", LICORES, etc.

Agencia y Depósito de los afamados Cigarrillos

'Habana', 'La Flor de Cuba', 'Boc & Cia.', 'Henry Clay' y 'Legitimidad'
DEPOSITO PERMANENTE DE HARINA DE LAS MEJORES MARCAS

Servicio especial y rápido a domicilio en esta Capital, así como para las órdenes que se nos transmitan de las fincas y ciudades del resto de la Republica, las que serán atendidas con esmero y prontitud.
ESCARRE HERMANOS.

"EL GREMIO"

ALMACEN DE ABARROTES POR MAYOR

ANTONIO URBANO G.

TELEFONO 157. - APARTADO 480 - CABLES: URBANO

CODIGO: A B C 5a. Edición.

BODEGA
OFICINA

Teléfono 593

LA MARINA

APARTADO 979

Eduardo Castro Saborio

LA MARINA
en el Mercado

Teléfono 584

ALMACEN DE ABARROTES PROVISIONES Y LICORES
Ventas por Mayor y Menudeo - San José C. R.

"VINUM ALTARIS"

El mejor y más puro Vino para Consagrar con atestados del Obispo de Barcelona, tiene siempre para vender a los más bajos precios
EDUARDO CASTRO SABORIO en la Bodega de LA MARINA.



FOTO IMPERIO



-- DE --

Hernández Hermanos

RETRATOS EN TODO ESTILO

SAN JOSÉ - COSTA RICA